

CITY OF LOMITA
Water Utility
24300 Narbonne Avenue
Lomita, California 90717

Ban hành bởi:
Sở Dịch vụ Hành chính

QUY TẮC VÀ QUY ĐỊNH SỐ 11

NGỪNG VÀ PHỤC VỤ DỊCH VỤ CHO MỖI SB998

Quy tắc và Quy định 11 liệt kê các biện pháp hành chính của Sở cấp nước Thành phố Lomita đối với việc thu hồi các tài khoản quá hạn, bao gồm thông báo, phân bổ phí, ngừng dịch vụ, tính đủ điều kiện kháng cáo và từ bỏ trách nhiệm. Phần này đề cập đến tuân thủ SB 998.

Quy tắc và Quy định này tuân theo Dự luật Thượng viện California số 998. Luật hiện hành tuyên bố đây là chính sách được thiết lập của tiểu bang về việc mọi người đều có quyền được sử dụng nước an toàn, sạch, giá cả phải chăng và có thể tiếp cận được, phù hợp với mục đích tiêu dùng, nấu ăn và vệ sinh. Thành phố Lomita sẽ cố gắng hết sức với thiện chí để thông báo bằng văn bản cho những khách hàng quá hạn nhằm tránh tình trạng ngừng dịch vụ.

Quy tắc và Quy định Số 10 và 11 (A và B) sẽ được cung cấp trên Trang web của Thành phố bằng tiếng Anh, Tây Ban Nha, Trung Quốc, Hàn Quốc, Việt Nam và Tagalog và bất kỳ ngôn ngữ nào khác được sử dụng bởi 10% dân số trở lên do Sở cấp nước Lomita phục vụ. Ngoài ra, một báo cáo hàng năm về số lượng tài khoản ngừng hoạt động do không có khả năng thanh toán sẽ được đăng trên trang web của Thành phố và báo cáo cho Ủy ban Tài nguyên Nước Tiểu bang. Quy tắc và Quy định Cấp nước sẽ được cung cấp trên Lomitawater.com và Lomita.com/cityhall.

A. HÓA ĐƠN ĐẾN HẠN TRƯỚC ĐÂY

Các hóa đơn đưa ra sẽ được coi là quá hạn trước đây nếu không được thanh toán trước ngày đến hạn ghi trên hóa đơn.

B. KHÔNG THANH TOÁN HÓA ĐƠN

Các tài khoản quá hạn:

Nếu không nhận được thanh toán cho một hóa đơn vào cuối ngày làm việc vào ngày mười lăm hàng tháng sau thời hạn lập hóa đơn (khoảng 45 ngày), một khoản phí trễ hạn sẽ được định giá. Khi một hóa đơn quá hạn, Sở cấp nước sẽ ban hành cảnh báo gắn thẻ đỏ thông báo cho người cư ngụ (và chủ sở hữu, nếu khác nhau) về việc thanh toán quá hạn và thủ tục để tránh tình trạng ngừng dịch vụ có thể xảy ra. Thông báo tối thiểu sẽ bao gồm:

- Tên khách hàng,
- Địa chỉ của khách hàng,
- Số tiền quá hạn,
- Làm thế nào để đăng ký gia hạn,
- Cách kháng cáo, và
- Cách yêu cầu gói thanh toán

Nếu không có hành động nào được thực hiện sau mười (10) ngày sau thông báo gắn thẻ đỏ, Thành phố sẽ ban hành thông báo cuối cùng gắn thẻ vàng để thông báo cho người cư ngụ về việc ngắt kết nối nếu Thành phố không nhận được thanh toán vào lúc 5 giờ chiều vào ngày quy định (ít nhất năm (5) ngày sau thông báo gắn thẻ

CITY OF LOMITA
Water Utility
24300 Narbonne Avenue
Lomita, California 90717

Ban hành bởi:
Sở Dịch vụ Hành chính

vàng) trong văn bản thông báo ngắt kết nối bằng màu vàng, Thành phố có thể ngừng dịch vụ cấp nước đến địa chỉ.

Thành Phố có thể ngừng dịch vụ cấp nước vì không thanh toán nếu tài khoản của khách hàng đã quá hạn trong 60 ngày.

Quá trình Kháng cáo

Khách hàng có thể kháng cáo về hóa đơn tiền nước của mình theo trình bày chi tiết trong Quy tắc và Quy định Cấp nước 10.

Có thể liên hệ với Sở cấp nước Thành phố qua số điện thoại (310) 325-7110 để thảo luận các phương án ngăn chặn chậm dứt dịch vụ cấp nước.

Tái Thiết lập Dịch vụ:

Nếu ngừng dịch vụ, tất cả các khoản phí phải được thanh toán và có thể yêu cầu tiền đặt cọc để thiết lập lại tín dụng và/hoặc dịch vụ. Phí kết nối lại để khôi phục dịch vụ sẽ được tính theo giải pháp phí đã được thông qua.

Miễn trừ cho Người dân có Thu nhập Thấp:

Nếu một khách hàng chứng minh có tình tiết giảm nhẹ, Thành phố có thể miễn khoản phí trễ hạn được định giá không quá một lần trong 12 tháng tiếp theo.

Dịch vụ cấp nước sẽ không bị ngừng nếu

- 1) Khách hàng cư trú kháng cáo hóa đơn tiền nước và đang chờ quyết định, hoặc
- 2) Khách hàng cư trú đáp ứng tất cả các điều kiện giảm nhẹ sau:

a. Tình trạng Sức khỏe - khách hàng hoặc người thuê nhà của khách hàng nộp giấy chứng nhận của nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc chính về việc ngừng dịch vụ cấp nước, đối với bất kỳ cư dân nào tại khu nhà, sẽ đe dọa tính mạng hoặc đe dọa nghiêm trọng đến sức khỏe và an toàn của cư dân.

b. Không có Khả năng Tài chính - khách hàng chứng minh rằng họ không đủ khả năng tài chính để thanh toán dịch vụ cấp nước trong chu kỳ lập hóa đơn thông thường của hệ thống cấp nước. Khách hàng được coi là 'không có khả năng chi trả tài chính' nếu bất kỳ thành viên nào trong hộ gia đình của khách hàng là (i) người hiện đang nhận một trong các phúc lợi sau: CalWORKS, CalFresh, hỗ trợ chung, Medi-Cal, SSI/Chương trình Thanh toán Bổ sung của Tiểu bang hoặc Chương trình Dinh dưỡng Bổ sung Đặc biệt cho Phụ nữ, Trẻ sơ sinh và Trẻ em California hoặc (ii) khách hàng tuyên bố thu nhập của hộ gia đình thấp hơn 200% mức nghèo của liên bang

a. Thoả thuận Thanh toán Thay thế - khách hàng đồng ý tham gia thoả thuận thanh toán thay thế do Thành phố thiết lập.

Ngoài ra, phí kết nối lại đối với khách hàng cư trú có thu nhập thấp đáp ứng các tiêu chí ở mục 2b trên đây, sẽ không quá \$50 trong giờ hoạt động bình thường và \$150 trong giờ không hoạt động với điều chỉnh hàng năm cho CPI bắt đầu từ tháng 1 năm 2021.

Thành Phố sẽ miễn phí lãi suất đối với các hóa đơn quá hạn tối đa một lần mỗi năm cho các khách hàng cư trú có thu nhập thấp đáp ứng các tiêu chí ở mục 2b trên đây.

CITY OF LOMITA
Water Utility
24300 Narbonne Avenue
Lomita, California 90717

Ban hành bởi:
Sở Dịch vụ Hành chính

Có hiệu lực từ ngày 15/7/2021

Nghị quyết số 2021-16

Hiệu lực vào ngày 15/7/2021

Nghị quyết số 2021-16